

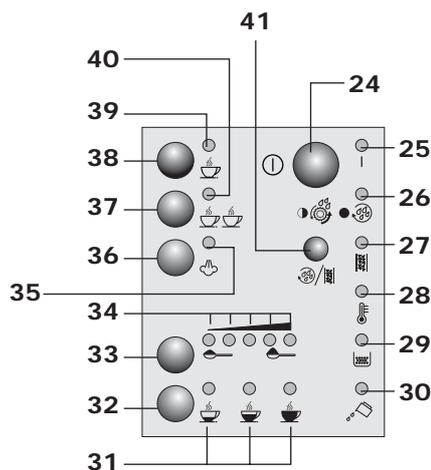
74 INSTRUCCIONES PARA EL USO

1. DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Indicador de posición del recipiente para café.
2. Tapadera embudo para café molido
3. Vaso dosificador para café molido
4. Vaso dosificador para café molido
5. Recipiente para café en grano y embudo para café molido
6. Levetta per regolare il grado di macinatura.
7. Panel de mandos
8. Portezuela de servicio
9. Depósito del agua extraíble, con tapadera
10. Recipiente extraíble para posos de café
11. Rejilla apoyatazas
12. Bandeja recogegotas extraíble
13. Indicador de nivel agua bandeja recogegotas.
14. Dispositivo de erogación, adaptable a la altura de la taza.
15. Tubo orientable para agua caliente/vapor
16. Emulsionador
17. Cable de alimentación
18. Mando agua caliente/vapor
19. Bandeja calentatazas
20. Mando para limpieza manual del grupo erogador
21. Pincel para limpieza
22. Medidor dosificador para el café molido
23. Tira reactiva para la dureza del agua

1.1 Descripción del panel de mandos (7)

24. Botón encendido 0/1
25. Piloto encendido/apagado 0/1
26. Piloto programa de lavado y máquina bloqueada
27. Piloto programa de descalcificación.
28. Piloto temperatura "café listo/vapor listo"
29. Pilotos café corto, medio, largo
30. Piloto falta de agua
31. Pilotos café corto, medio, largo
32. Botón de selección para café corto, medio, largo
33. Botón para dosificar el café
34. Pilotos dosificación café
35. Piloto vapor
36. Botón vapor
37. Botón erogación 2 tazas contemporáneamente
38. Botón erogación 1 taza
39. Botón erogación 1 taza
40. Botón erogación 2 tazas
41. Botón para el programa de lavado o de descalcificación

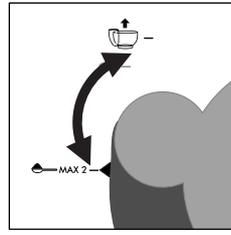


DESCRIPCIÓN

INSTRUCCIONES PARA EL USO 75

SI EL PILOTO...	está encendido	parpadea
25 Encendido/apagado I	La máquina está lista para el uso.	La máquina se está calentando o apagando.
26 Programa de lavado y máquina bloqueada 	Se debe efectuar el programa de lavado integrado siguiendo las instrucciones del párrafo 9.3. (El piloto parpadea durante todo el programa de lavado).	El grupo erogador está obstruido. Apagar y volver a encender la máquina pulsando el botón encendido/apagado (24); de este modo la unidad debería volver a una posición correcta. Si después de 2 intentos el problema persiste, limpiar la unidad siguiendo las indicaciones del párrafo 9.4.
27 Programa de descalcificación 	Se debe efectuar el programa de descalcificación siguiendo las instrucciones del párrafo 9.5. (El piloto parpadea durante todo el programa).	
28 Temperatura 	la cafetera está lista para el uso.	Si parpadea lentamente: la cafetera se encuentra en fase de precalentamiento. Si parpadea rápidamente: la cafetera se encuentra en fase de enfriamiento. Para enfriarla rápidamente, véase el párrafo 8.1.
29 Recipiente fondos de café lleno 	El recipiente de los posos de café (10) no está en su posición. Para que la cafetera pueda indicar correctamente cuándo se debe vaciar el recipiente hay que considerar que este dispositivo cuenta los cafés preparados. Por lo tanto, para poner a cero la cuenta se debe vaciar el recipiente con la cafetera en todo momento apagada. La cafetera, además, pone a cero la cuenta cada vez que se extrae el recipiente durante un tiempo superior a los 10 segundos.	El recipiente de los posos de café (10) está lleno ; por lo tanto hay que vaciarlo.
30 Falta agua 		llenar el depósito y pulsar el botón 37 o 38 para hacer el café. Si después de 2 o 3 intentos el piloto sigue parpadeando, hacer salir agua por el tubo (15) siguiendo las indicaciones del párrafo 7.
31 Pilotos para café corto, medio, largo 	Se enciende el piloto relativo al "tipo de café" seleccionado (corto, medio, largo). Se puede modificar la selección pulsando el botón 32.	
34 Pilotos dosificación café 	Indica la dosis de café en grano programada para hacer el café. Se puede modificar la selección pulsando el botón 33. El recipiente del café (1) está situado en la posición para la utilización de café en grano.	El recipiente del café (1) está situado en la posición para la utilización de café molido o se encuentra en posición de extracción; comprobar en qué posición debe estar el recipiente.
35 Vapor 	La cafetera se encuentra en la función vapor. Para desactivarla, pulsar el botón 36.	
39 o 40 Erogación 1 o 2 tazas 	Se encuentra en curso la preparación del café (1 o 2 tazas). Para interrumpir, pulsar respectivamente el botón 38 o 37.	

E



GUÍA PARA EL SIGNIFICADO DE LOS PILOTOS

76 INSTRUCCIONES PARA EL USO

2. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Leer atentamente las siguientes instrucciones y conservarlas!

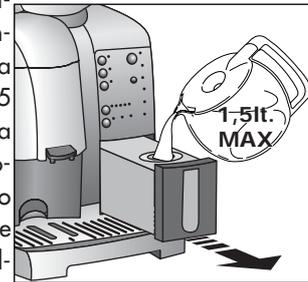
- Antes de la utilización comprobar que la tensión de la red corresponde a la indicada en la placa del aparato.
- Conectar el aparato solamente a una toma de corriente con una capacidad mínima de 10A y equipada con puesta a tierra eficaz.
- En caso de incompatibilidad entra la toma y la clavija del aparato, hacer sustituir la toma por otra adecuada, por personal profesionalmente cualificado. La seguridad eléctrica de este aparato se garantiza solamente cuando éste está correctamente conectado a una instalación de puesta a tierra según lo establecido por las normas de seguridad eléctrica en vigor. El fabricante no puede considerarse responsable por la ausencia de puesta a tierra de la instalación. En caso de duda, ponerse en contacto con una persona profesionalmente cualificada.
- No poner en funcionamiento el aparato sin agua o sin café.
- Esta máquina ha sido construida para "hacer café" y "para calentar bebidas": tener cuidado de no quemarse con los chorros de agua o de vapor o usarla incorrectamente.
- No tocar nunca las partes calientes (tubo vapor, agua, zona de erogación).
- Tras haber desembalado la cafetera, asegurarse de la integridad del aparato. En caso de duda, no utilizar el aparato y ponerse en contacto con personal profesionalmente cualificado.
- Los elementos que componen el embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc) no deben dejarse al alcance de los niños ya que constituyen fuentes potenciales de peligro.
- Desembalar el mando para el grupo erogador y conservarlo meticulosamente para el uso para el que ha sido concebido.
- Utilizar este aparato solamente para un uso doméstico. Cualquier otro uso se considera impropio y por lo tanto peligroso.
- El fabricante no puede considerarse responsable por los eventuales daños derivados de usos impropios, incorrectos o no razonables.
- No tocar nunca el aparato con las manos o los pies mojados o húmedos.
- No usarlo en lugares usados como baños o duchas.
- No dejar nunca utilizar el aparato sin vigilancia por niños o por personas discapacitadas.
- No sumergir el aparato en el agua.
- Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconectar el aparato de la red de alimentación desenchufando la clavija.
- Si el aparato se avería o funciona incorrectamente, apagarlo y no forzarlo. Para las eventuales reparaciones, dirigirse solamente a un Centro de Asistencia Técnica autorizado por el fabricante y solicitar la utilización de repuestos originales. La no observación de lo mencionado anteriormente puede perjudicar la seguridad del aparato.

- La instalación del aparato debe efectuarse siguiendo las instrucciones del fabricante.
- El usuario no deberá nunca sustituir el cable de alimentación de este aparato ya que esta operación requiere la utilización de herramientas especiales. Si el cable se estropea o si se debe sustituir, ponerse en contacto con un centro de asistencia autorizado por el fabricante.
- Desenchufar la clavija de la red de alimentación y apagar el interruptor general cuando no se utiliza el aparato. No dejar el aparato inútilmente conectado.

Este aparato es conforme a la directiva CEE 87/308 (D.M. 13/04/89) sobre la supresión de las perturbaciones.

3. INSTALACIÓN

- Colocar la cafetera sobre una superficie estable y horizontal, evitar las superficies calientes. Elegir un lugar fuera del alcance **de los niños y de los animales domésticos**.
- No instalar nunca la cafetera en un ambiente que puede alcanzar una temperatura inferior o igual a 0°C (si el agua se congela, el aparato se puede estropear).
- Desenrollar todo el cable de alimentación (17 necesario (alojamiento del cable en el cuerpo de la máquina) y conectar la cafetera a una toma equipada con puesta a tierra.
- Extraer el depósito del agua y llenarlo (por la abertura específica o destapándolo) con agua fresca (máx 1,5 l). Al volver a colocar el depósito, presionarlo enérgicamente para que la válvula trasera se abra.
- Aconsejamos personalizar inmediatamente la dureza del agua, siguiendo el proceso ilustrado en el párrafo 5.4.
- Posteriormente preparar el café siguiendo las indicaciones contenidas en el párrafo siguiente.



Por motivos de higiene, aconsejamos no beber el primer café.

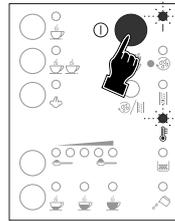
ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD INSTALACIÓN

INSTRUCCIONES PARA EL USO 77

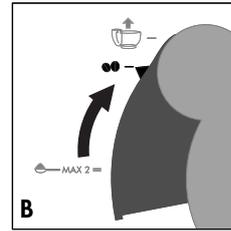
4. CÓMO PREPARAR EL CAFÉ...

...utilizando el café en grano

- A. A Pulsar el botón encendido (24):** la cafetera se calienta y efectúa automáticamente un prelavado. Los pilotos de encendido (25) y temperatura (28) parpadean durante el calentamiento.
- B. Girar el recipiente (5)** hasta la posición para la utilización del café en grano (comprobar el indicador 1).



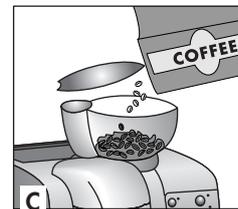
A



B

Es completamente normal que la cafetera produzca ruido durante el encendido, al desplazar el recipiente del café (5) o al apagarse. El ruido indica que el grupo erogador se está situando en la posición adecuada para la función para la que ha sido programada la cafetera. Durante el encendido y el apagado, la cafetera enjuaga también los circuitos internos.

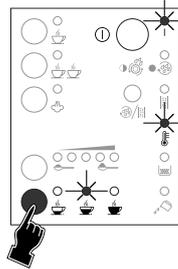
- C. Quitar la tapadera (4)** del recipiente del café en grano (5) y llenarlo con café en grano fresco (cabida 270 g). Volver a colocar la tapadera, cerrando correctamente el recipiente.
- Se debe usar solamente café en grano puro, sin ningún añadido de grano con caramelo o aromatizado:



C

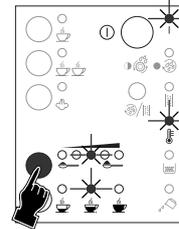
Cuando los pilotos encendido (25) y temperatura (28) dejan de parpadear la cafetera ha alcanzado la temperatura ideal y por lo tanto se encuentra lista para preparar el café. Poner la taza (para 1 café) o las tazas (para 2 cafés) debajo del erogador café (14).

- D.. Seleccionar el café corto, medio o largo pulsando el botón (32).** Se enciende el piloto (31) relativo a la elección realizada.



D

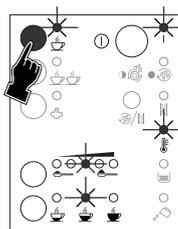
- E. Seleccionar la dosis de café pulsando el botón (33).** Se enciende el piloto (34) relativo a la elección realizada. Si no se pulsa el botón erogación de café (38 o 37) antes de que pasen 8 segundos después de las selecciones programadas en los puntos D y E, la cafetera vuelve automáticamente a las programaciones de origen.



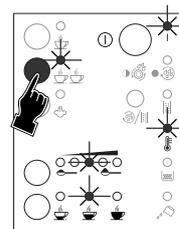
E

- F/G. Pulsar el botón erogación de café:** para preparar un café solamente, pulsar el botón 38 (f) o el botón 37 (G) para preparar dos tazas de café contemporáneamente.

En todo momento es posible interrumpir la erogación de café pulsando brevemente el mismo botón erogación de café, pulsado previamente.



F



G

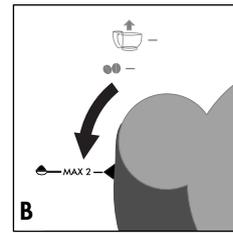
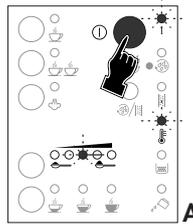
La máquina está equipada con un sistema automático de Preinfusión, que humedece previamente el café molido, por lo tanto la erogación empieza para interrumpirse después de algunos instantes. Esto es para liberar todo el aroma del polvo de café y obtener así un óptimo café (La preinfusión no se produce cuando se preparan cafés muy largos).

CÓMO PREPARAR EL CAFÉ ... UTILIZANDO EL CAFÉ GRANO

78 INSTRUCCIONES PARA EL USO

...utilizando café molido.

- A. Pulsar el botón encendido (24):** la cafetera se calienta y efectúa automáticamente un prelavado. Los pilotos encendido (25) y temperatura (28) parpadean durante el calentamiento.
- B. Girar el recipiente (5) hasta la posición para la utilización del café molido (comprobar el indicador 1).** El piloto dosificación café (34) parpadea.

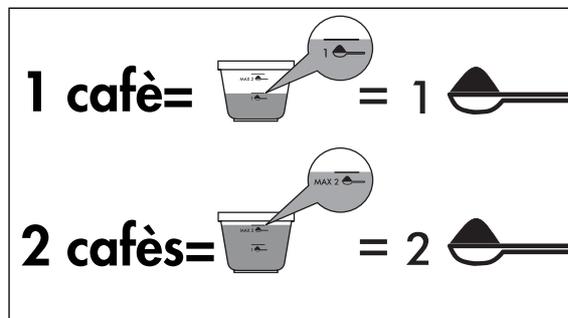


Es completamente normal que la cafetera produzca ruido durante el encendido, al desplazar el recipiente del café (5) o al apagarse. El ruido indica que el grupo erogador se está situando en la posición adecuada para la función para la que ha sido programada la cafetera. Durante el encendido y el apagado, la cafetera enjuaga también los circuitos internos.

Cuando los pilotos encendido (25) y temperatura (28) dejan de parpadear la cafetera ha alcanzado la temperatura ideal y por lo tanto se encuentra lista para preparar el café. Poner la taza (para hacer 1 café) o las tazas (para hacer 2 cafés) debajo del erogador café (14)..

Preparar la dosis del café a utilizar

Para preparar la dosis del café molido es indiferente utilizar el vaso dosificador (3) o el medidor (22). Sin embargo, **es importante utilizar exclusivamente estos dosificadores en dotación y no añadir nunca más de dos medidores** (que corresponden a la cantidad MÁX indicada en el vaso). **Atención: el embudo no es un recipiente; hacer bajar todo el polvo introducido, servirse eventualmente del mango del medidor (22) para hacer fluir el polvo hacia el grupo erogador.**



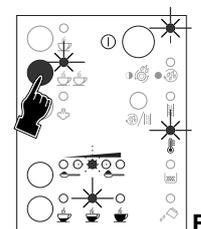
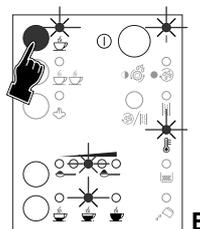
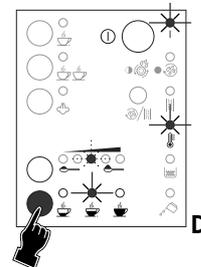
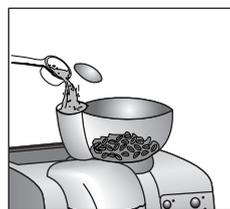
C Quitar la tapadera (2) e introducir lentamente la cantidad de café molido exacta necesaria para cada preparación en el embudo para el café molido.

D. Seleccionar el café corto, medio o largo pulsando el botón (32). Se enciende el piloto (31) relativo a la elección realizada.

E/F. Pulsar el botón erogación de café: para un café solamente, pulsar el botón 38 (E) o el botón 37 (F) para preparar dos tazas de café contemporáneamente.

En todo momento es posible interrumpir la erogación de café pulsando brevemente el mismo botón erogación de café pulsado previamente.

No utilizar bajo ningún concepto café instantáneo soluble, liofilizado u otros productos análogos; utilizar solamente café molido puro sin ulteriores añadidos.



CÓMO PREPARAR EL CAFÉ ... UTILIZANDO EL CAFÉ MOLIDO.

INSTRUCCIONES PARA EL USO 79

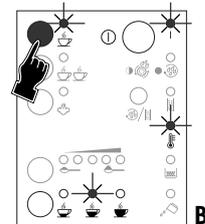
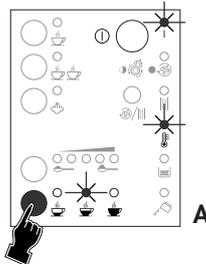
5. PERSONALIZACIONES

La cafetera ha sido programada para valores medios. Es posible modificar la programación para adaptarla a los gustos personales permanentemente. Aconsejamos, por lo tanto, después de un periodo de utilización, identificar la cantidad de café ideal para cada medida de taza preferida y posteriormente memorizarla de esta forma:

5.1 Personalizar la cantidad de agua para el café corto, medio, largo.

- A. Seleccionar el tipo de café preferido (corto, medio, largo) pulsando el botón (32).
- B. Pulsar el botón erogación café (38) y mantenerlo pulsado hasta que la taza contenga la cantidad de café deseada (máx. 200 ml); entonces soltar el botón.

Para memorizar la modificación correctamente es importante mantener el botón pulsado durante todo el proceso (desde el principio de la molidura hasta el final). Repetir las operaciones para cada tipo de café.

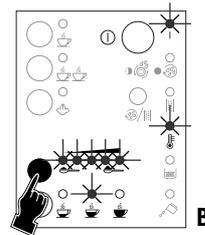
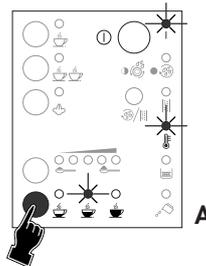


E

5.2 Programación de la dosificación del café

- A. Seleccionar el tipo de café preferido (corto, medio, largo) pulsando el botón (32).
- B. Pulsar el botón dosificación café (33) varias veces hasta que se encienda el piloto relativo a la cantidad de café deseada: entonces mantener pulsado el botón. Después de unos segundos, se encenderán todos los demás pilotos. Entonces soltar el botón (33). El nuevo valor ha quedado memorizado de esta forma.

Se pueden repetir las operaciones para los otros tipos de café.



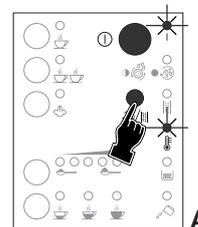
Nota: al seleccionar la dosificación de café, hay que considerar que los valores están en orden creciente de izquierdas a derechas. Con una dosis más grande se obtiene un café más fuerte. Con una dosis más pequeña se obtiene un café menos fuerte.



5.3 Rearmar la máquina para las programaciones de origen

Para recuperar los valores estándares de la cafetera con los que se había suministrado, efectuar las siguientes operaciones:

- A. Mantener pulsado el botón del programa de lavado (41) durante 10 segundos por lo menos: la cafetera se apaga. Durante el encendido sucesivo, programará automáticamente todos los valores estándares iniciales.



PERSONALIZACIONES

80 INSTRUCCIONES PARA EL USO

5.4 Programar la dureza del agua

La cafetera ha sido preprogramada para un valor medio de dureza del agua.

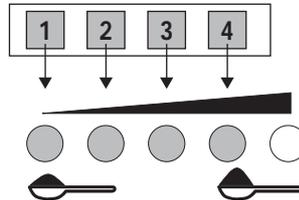
Para identificar la dureza del agua que será habitualmente utilizada, usar la tira reactiva (23) de esta forma:

1. Sumergir brevemente (durante 1 segundo) la tira reactiva y agitarla ligeramente para eliminar el agua sobrante.
2. Transcurrido 1 minuto, leer el valor hallado:
 - 1 zona roja = dureza baja = piloto 1
 - 2 zonas rojas = dureza intermedia/baja = piloto 2
 - 3 zonas rojas = dureza intermedia/alta = piloto 3
 - 4 zonas rojas = dureza alta = piloto 4

En base al resultado obtenido, programar la cafetera de la siguiente manera:

1. Pulsar el botón limpieza/descalcificación (41) y mantenerlo pulsado (se enciende solamente el piloto regulación dosificación café 34, que en este caso indica la dureza del agua preprogramada).

2. Inmediatamente después, manteniendo pulsado el botón limpieza/descalcificación (41), pulsar también el botón dosificación café (32) hasta seleccionar uno de los 4 niveles. **El primer piloto corresponde al valor 1.**



Atención: si se mantiene pulsado el botón 41 aunque sea solamente durante más de 10 segundos la cafetera volverá a las programaciones estándares (véase el párrafo 5.3).

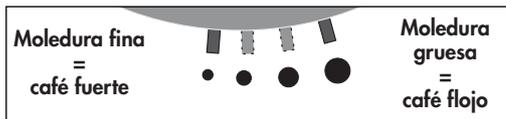
3. Soltar el botón limpieza. El nuevo nivel de dureza del agua se memoriza de esta forma:

6 EL MOLINILLO DE CAFÉ

El molinillo de café ha sido programado para un valor medio válido para la mayoría de los tipos de café. Si es necesario, se puede modificar esta regulación mediante la palanca específica (6) **únicamente mientras que el molinillo está funcionando**.

El efecto de la programación diferente se advierte solamente después de haber preparado 2/3 cafés.

Se debe tener en cuenta que a veces el resultado de la molidura varía dependiendo del tipo de café utilizado; cambiar por lo tanto el tipo de café hasta que encontrar el café ideal.

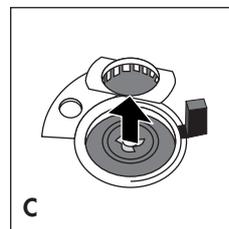
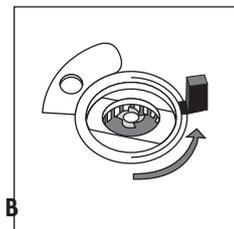
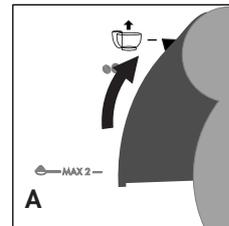


7. Seguro para los cuerpos extraños

A veces entre los granos de los mejores café puede haber alguna piedra. Si una piedra llega al molinillo, se oye un ruido fuerte: en ese caso **apagar inmediatamente la cafetera**.

Si no se apaga inmediatamente, interviene un dispositivo de seguridad que para el molinillo. En este caso, para restablecer el funcionamiento de la máquina, se deben efectuar las siguientes operaciones:

- Extraer el café en grano
- A. Girar el recipiente del café en grano hasta la posición de extracción y levantarlo para quitarlo (el piloto 34 parpadea).
- B. Girar en el sentido contrario de las agujas del reloj la palanca para regular la molidura (6) hasta el tope.
- C. Extraer el resorte y sacar la piedra. Es aconsejable utilizar en esta fase un aspirador para extraer la piedra y limpiar el polvo de café presente en el molinillo.
- Volver a montar el molinillo invirtiendo el orden de las operaciones anteriormente descritas, es decir: volver a colocar el resorte, colocar de nuevo la palanca para regular la molidura (6) en la posición inicial y poner otra vez el recipiente para el café en grano en su posición.



PERSONALIZACIONES • EL MOLINILLO DE CAFÉ

7.1 EROGACIÓN DE AGUA CALIENTE

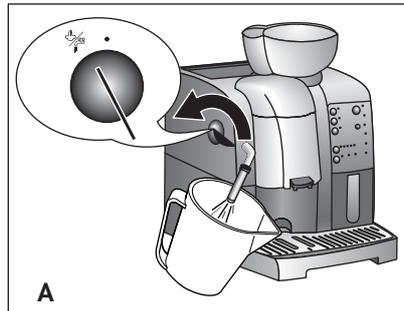
- Esperar que la máquina alcance la temperatura adecuada, a continuación poner un vaso o una taza directamente debajo del tubo de erogación agua caliente/vapor (15).

El tubo de erogación agua caliente/vapor (15) es orientable para utilizar fácilmente diferentes tipos de recipientes (vaso, jarro, etc.)

A. Girar el mando regulación vapor (18) para que salga el agua caliente. El agua caliente sale automáticamente.

- Cuando se ha obtenido la cantidad de agua deseada, cerrar de nuevo el mando (18).

Durante la erogación de agua caliente, el tubo (15) se calienta. Por ello no tocarlo para evitar quemaduras.



E

8. EROGACIÓN DE VAPOR

Utilizar el vapor para calentar la leche y otros líquidos y para preparar la leche para el capuchino

A. Pulsar el botón vapor (36); el piloto de la temperatura (28) empieza a parpadear.

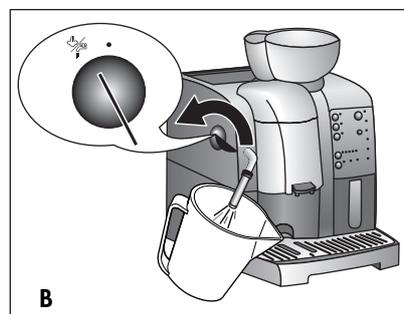
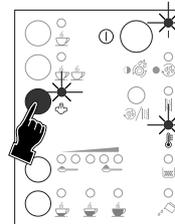
B. Cuando el piloto de la temperatura (28) deja de parpadear, situar un recipiente vacío debajo del tubo y abrir el mando erogación vapor (18); inmediatamente saldrá condensación y tan sólo posteriormente saldrá el vapor propiamente dicho. Sólo entonces es aconsejable colocar el recipiente con el líquido a calentar debajo del tubo.

El tubo de erogación agua caliente/vapor (15) es orientable para utilizar fácilmente diferentes tipos de recipientes (vaso, jarro, etc.).

Durante la erogación de vapor, el tubo (15) se calienta. Por ello, no tocarlo para evitar quemaduras. Después de cada utilización es aconsejable limpiar el emulsionador (16) dándole vueltas en el sentido de las agujas del reloj y tirando de él hacia abajo.

8.1 Enfriar la cafetera después de la función vapor

Cuando pasan 2 minutos después de la selección de la función vapor, el aparato vuelve automáticamente a la función " café listo ", es decir con el piloto temperatura (28) que parpadea rápidamente. Será necesario entonces esperar unos minutos antes de preparar de nuevo el café, o bien, si se debe utilizar inmediatamente la cafetera es posible llevar a cabo un enfriamiento rápido haciendo salir el agua caliente siguiendo las indicaciones del párrafo 7 hasta que el piloto 28 deja de parpadear.



82 INSTRUCCIONES PARA EL USO

9. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar la cafetera extraer el depósito posos café (10) y vaciarlo : es aconsejable efectuar esta operación con la cafetera encendida para que ponga a cero correctamene la cuenta; a continuación pulsar el botón 24 para apagarla y desenchufar el aparato.

9.1 Limpieza diaria y semanal

Para limpiar la parte externa de la cafetera, pasar sobre ella un paño húmedo y secarla posteriormente.

La bandeja recogegotas (12) está equipada con un indicador (13 – visible por la rejilla para las tazas) que avisa cuando hay que vaciarla. En este caso habrá que extraer la bandeja (simplemente tirando de ella) y vaciarla. Para una limpieza más profunda se puede quitar también la rejilla portatazas.

El depósito del agua (9), la bandeja recogebandeja (12), la rejilla para las tazas (11) y el recipiente para los posos de café (10) se limpian regularmente con agua caliente y con un detergente no abrasivo. **No lavarlos nunca en el lavavajillas.**

NOTA: la cafetera debe estar completamente montada antes de encenderla (si no fuese así no se encendería)

9.2 Limpieza del molinillo de café
Normalmente el molinillo no necesita ser limpiado: periódicamente hay que eliminar los restos más grandes producto de la molidura con el pincel específico (21). **En ningún caso se debe echar agua en el recipiente del café en grano, porque estropearía el molinillo.**

9.3 Programa de lavado integrado

El aparato dispone de un programa de lavado cuando acaba la normal limpieza diaria y semanalmente: lo cual permite eliminar de forma eficaz los restos grasos del café en los puntos normalmente no accesibles que, junto a la limpieza del grupo de erogación extraíble, si se usa regularmente, garantiza un café óptimo. Dependiendo del uso, aconsejamos un lavado mensual, o al máximo después de 250 tazas (indicadas por el encendido del piloto 26). El programa de lavado dura 8 minutos aproximadamente y no puede ser interrumpido.

Efectuar las siguientes operaciones:

- Llenar el depósito del agua (9) (el lavado requiere 1,3l de agua aproximadamente, incluido el enjuague con agua limpia).

A. Colocar el recipiente del café (5) en la posición para el uso del café molido (el piloto dosificación 34 parpadea).

- Para conseguir una limpieza más profunda es aconsejable extraer el grupo de erogación, lavarlo y volver a colocarlo siguiendo la ilustración del párrafo 9.4. Cerrar de nuevo la portezuela de servicio (8) y encender la cafetera.

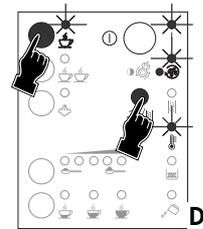
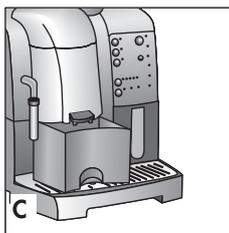
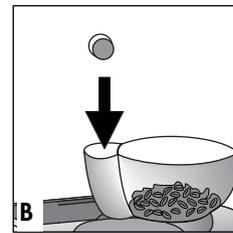
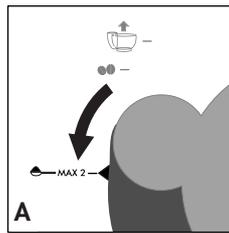
B. Echar una pastilla de detergente en el embudo del café molido del recipiente (5).

C. Extraer el recipiente de los posos de café (10), vaciarlo y colocarlo debajo del dispositivo de erogación café (14); servirá de recipiente de recogida para el ciclo de lavado. El piloto (29) se enciende

D. Pulsar contemporáneamente el botón lavado (41) y el botón erogación 1 taza (38). El programa empieza automáticamente y el piloto (26) parpadea durante todo el lavado. El programa ejecuta 6 ciclos, intercalados con una pausa para dejar actuar el detergente.

- Cuando el piloto (29) parpadea, el programa ha acabado. Vaciar el agua recogida en el recipiente para los posos del café, colocarlo de nuevo en su sede y llenar el depósito del agua. Los pilotos (26) y (29) se apagan y la máquina está lista para una nueva utilización.

Aunque el programa de lavado comprende un enjuague prolongado con agua limpia, se aconseja **no beber la primera taza de café.**



INSTRUCCIONES PARA EL USO 83

9.4 Limpieza manual del grupo erogador

Limpiar el grupo erogador por lo menos una vez por semana o, preferentemente, cada vez que se llena el recipiente del café en grano.

Efectuar las siguientes operaciones:

- Pulsar el botón encendido (24) para apagar la máquina.

A. Bajar el grupo erogador (14) y abrir la portezuela de servicio (8).

B. Levantar hasta el tope la palanca roja X de seguridad.

Pulsar y mantener pulsado el pulsador de seguridad rojo Y de la izquierda, contemporáneamente bajar el pulsador de bloqueo rojo Z y extraer el grupo erogador.

C. Introducir el mando (20) en el orificio situado a la derecha del soporte rojo, teniendo cuidado para que la guía del mando encaje en la sede específica en el grupo erogador y darle vueltas en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope. El grupo erogador se abre y se puede acceder a los dos filtros.

D. Limpiar con agua corriente todos los restos de café del grupo erogador y en especial los de los filtros. Al final, dar vueltas de nuevo al mando en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta el tope cerrando de nuevo de esta forma el grupo erogador.

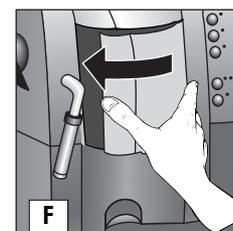
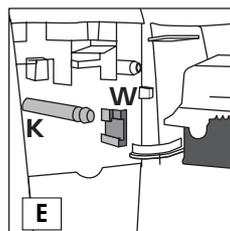
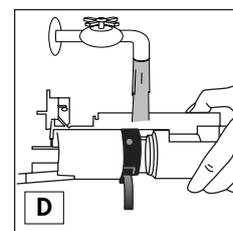
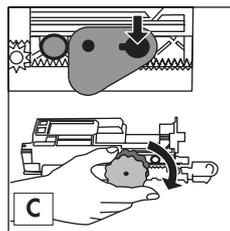
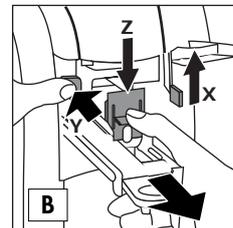
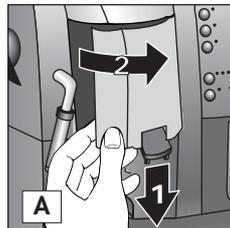
E. Después de haber lavado y secado el grupo erogador, colocarlo de nuevo en su posición.

Para llevar a cabo esta operación, colocarlo en la guía K (hierro redondo de metal) y encajarlo en el carril W de la derecha. Por lo tanto, manteniendo bajado el pulsador rojo del grupo erogador Z, empujar hasta el tope este mismo grupo hasta engancharlo, solamente entonces se puede soltar el pulsador de bloqueo Z (si se realiza correctamente esta operación, el pulsador se conecta automáticamente). Bajar hasta el tope la palanca roja de seguridad de la derecha X.

F. Cerrar de nuevo la portezuela de servicio (8) presionando con el pulgar hasta oír el ruido del enganche.

Si no se ha cerrado correctamente la portezuela de servicio, la máquina no se enciende.

- Encender de nuevo la cafetera: el grupo erogador se sitúa de nuevo automáticamente en la posición base. Cuando se acaba la fase de calentamiento, la cafetera se encuentra de nuevo lista para el uso.



E

N.B: Esta operación, aparentemente compleja, se aprende a realizar en poco tiempo, con la ventaja de poder mantener así la cafetera limpia y en perfectas condiciones.

84 INSTRUCCIONES PARA EL USO

9.5 Descalcificación

Se debe efectuar la descalcificación de la cafetera por lo menos cada 4-6 meses en función de la dureza del agua de la zona y de la frecuencia de uso.

El piloto (27) encendido indica la necesidad de efectuar la descalcificación. Aunque sea posible seguir haciendo café es aconsejable efectuar inmediatamente la descalcificación.

El aparato está equipado con un programa de descalcificación automático que facilita la operación

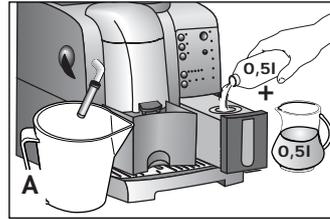
Una descalcificación periódica evita reparaciones costosas de la cafetera. La garantía no cubre los daños derivados de una descalcificación insuficiente ni de una utilización incorrecta ni del no respeto de estas instrucciones.

En particular, evitar rigurosamente usar vinagre para la descalcificación ya que podría estropear la cafetera.

El programa de descalcificación automática dura 40 minutos aproximadamente y se articula en 2 fases; la 1ª de descalcificación y la 2ª de enjuague. El entero ciclo no puede interrumpirse y al final de la 1ª fase será necesario una intervención manual.

1ª fase: descalcificación (dura 35 minutos aproximadamente).

- Extraer el grupo erogador, lavarlo y volver a colocarlo (véase el párrafo 9.4). Cerrar de nuevo la portezuela y encender la cafetera.
- A. Verter 0,5 l de descalcificante y 0,5l de agua en el depósito agua y volver a colocarlo en la cafetera. Vaciar los posos del café contenidos en el recipiente y colocarlo de nuevo debajo del dispositivo erogador (14) (servirá de recipiente de recogida para la solución descalcificante) y poner un recipiente debajo del tubo de erogación agua caliente/vapor (15).

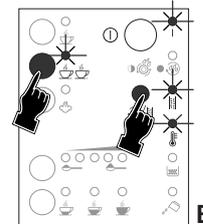


- B. Pulsar contemporáneamente los botones de descalcificación (41) y el botón erogación 2 tazas (37). El piloto (27) parpadea.

- Abrir el mando agua caliente/vapor (18) para hacer salir un poco de agua (una cantidad equivalente a un café). Volver a cerrar a continuación el mando.

Entonces la descalcificación pasa automáticamente por el grupo erogador..

Durante la descalcificación el piloto (27) parpadea. El programa ejecuta ciclos de lavado intercalados con pausas para dejar actuar el descalcificante.



2ª fase: enjuague (dura 5 minutos aproximadamente)

- Cuando el piloto (27) deja de parpadear y permanece encendido, vaciar los fondos de café contenidos en el recipiente (10), enjuagar el depósito del agua (9) y llenarlo con agua limpia.
- Volver a tapar con la tapadera el recipiente de los fondos de café debajo del dispositivo erogación café (14) (servirá de recipiente de recogida para la solución descalcificante) y volver a colocar el depósito del agua.
- El enjuague con agua limpia pasa ahora automáticamente por el grupo erogador y el piloto 27 parpadea de nuevo hasta el final de todo el ciclo. El programa efectúa un enjuague con la bomba funcionando permanentemente.

Todo el programa de descalcificación acaba cuando deja de salir agua por el dispositivo de erogación (14).

- Vaciar los fondos de café contenidos en el recipiente (10) y volver a colocarlo en su sede, el piloto 27 se apaga y el grupo erogador regresa a la posición del principio.

Llenar el depósito del agua (9) con agua limpia: la cafetera se encuentra lista de nuevo para la preparación del café.

*Aunque el programa de descalcificación incluya un enjuague prolongado con agua limpia, se aconseja **no beber la primera taza de café.***

Se puede efectuar la descalcificación en cualquier momento, incluso antes de que se encienda el piloto correspondiente. Aconsejamos regular la cafetera en función de la dureza del agua siguiendo las indicaciones del párrafo 5.4.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

INSTRUCCIONES PARA EL USO **85**

10. CONSEJOS

- La calidad del café obtenido no depende únicamente de la cafetera sino también del agua, del tipo de café, de la molienda, de la temperatura, etc.
Asegurarse por lo tanto de que el café sea fresco y utilizar una mezcla específica para "café expés". Conservar el café en un lugar fresco y en un recipiente cerrado herméticamente.
- Para la preparación de un óptimo café expés, junto a la mezcla, a la molienda y a la temperatura correcta del agua, la calidad del agua juega también un papel determinante. Por lo que aconsejamos utilizar agua con un contenido limitado de cálcico que, además de garantizar el mejor gusto del café,

protege las partes internas contra la formación de incrustaciones perjudiciales.

Vaciar diariamente el depósito de agua y llenarlo con agua limpia.

Usar siempre y únicamente agua fresca (no usar en ningún caso agua con gas).

- Si el café sale demasiado rápidamente o demasiado lentamente, generalmente es debido a la molienda incorrecta, por consiguiente modificarla.
Se puede regular la molienda solamente con el molinillo en funcionamiento.
- El café sabe mejor si se prepara en tazas calentadas previamente. Aconsejamos por lo tanto poner las tazas a utilizar en la bandeja calentatazas (19).

E

11. DESGUACE DEL APARATO

Las máquinas desguazadas dejan de ser utilizables desenchufando la clavija de la toma de corriente y cortando el cable de alimentación. **No se pueden tirar los electrodomésticos en la basura doméstica se debe realizar un desguace ecológico.**

12. PROBLEMAS: CAUSAS Y SOLUCIONES

La cafetera debe ser reparada exclusivamente por los Centros de Asistencia autorizados por el fabricante. Las reparaciones no ejecutadas a regla de arte pueden comportar grandes riesgos para el usuario. En dicho caso se declina cualquier responsabilidad por los eventuales perjuicios con la consiguiente anulación automática de la garantía. Antes de llevar a reparar la cafetera, leer atentamente los siguientes puntos. A menudo, permiten resolver el problema, ahorrando incomodidades y perder tiempo.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> • El botón encendido no enciende la cafetera 	<ul style="list-style-type: none"> • La cafetera no recibe suministro eléctrico • La portezuela de servicio está abierta • Falta el grupo erogador 	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar la clavija y la red de alimentación • Controlar que la portezuela de servicio (8) esté cerrada correctamente (eventualmente consultar las instrucciones del párrafo 9.4 relativas al cierre de ésta). • Colocar de nuevo el grupo erogador y cerrar correctamente la portezuela de servicio.
<ul style="list-style-type: none"> • La cafetera no efectúa el lavado inicial 	<ul style="list-style-type: none"> • La máquina está ya caliente, se ha apagado hace tan sólo unos minutos. • El recipiente fondos de café (10) no está colocado o no está colocado correctamente (el piloto 29 parpadea). • Falta agua en el depósito (9). (El piloto 30 parpadea). 	<ul style="list-style-type: none"> • En este estado la cafetera no ejecuta el lavado. • Colocar correctamente el recipiente posos de café.(10). • Llenar el depósito agua (9) y pulsar el botón erogación (37 o 38).mere il tasto erogazione (37 o 38).

CONSEJOS – ELIMINACIÓN DEL APARATO – PROBLEMAS CAUSAS SOLUCIONES

86 INSTRUCCIONES PARA EL USO

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> Preparando el café utilizando café en grano se obtiene solamente agua caliente. 	<ul style="list-style-type: none"> El recipiente (5) se encuentra en la posición del café molido o en la posición de extracción (El piloto 34 parpadea). El recipiente del café en grano (5) está vacío. 	<ul style="list-style-type: none"> Girar el recipiente hasta la posición café en grano ●●. Llenar el recipiente (5).
<ul style="list-style-type: none"> Preparando el café utilizando café molido se obtiene solamente agua caliente. 	<ul style="list-style-type: none"> El recipiente (5) se encuentra en la posición de extracción El café molido está bloqueado en el embudo introducción polvo. No se ha echado café molido 	<ul style="list-style-type: none"> Girar el recipiente hasta la posición café molido (el piloto 34 parpadea). Utilizar el mango del medidor dosificador (22) para hacer bajar el polvo por el grupo erogador.
<ul style="list-style-type: none"> Después del normal ciclo de preparación, el aparato no eroga el café. 	<ul style="list-style-type: none"> Falta agua en el depósito (9). El piloto (30) parpadea. Obstrucción del grupo erogador (El piloto cafetera bloqueada 26 parpadea). Grupo erogador sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> Llenar el depósito de agua y volver a pulsar el botón erogación café. Limpiar manualmente el grupo erogador siguiendo las indicaciones del punto 9.4. Limpiar manualmente el grupo erogador siguiendo las indicaciones del punto 9.4.
<ul style="list-style-type: none"> La máquina requiere el vaciado del recipiente posos (10) no importa si se ha vaciado anteriormente. 	<ul style="list-style-type: none"> La cafetera no ha efectuado correctamente la puesta a cero de la cuenta de los cafés. 	<ul style="list-style-type: none"> Extraer el recipiente posos (10) durante al menos 10 segundos (el piloto 29 permanece encendido mientras que se extrae el
<p>La puesta a cero de la cuenta de los cafés efectuada se produce solamente con la máquina encendida (el piloto 29 debe indicar la falta del recipiente durante 10 segundos por lo menos). Si dicha operación tiene lugar con la cafetera apagada, se pierde la cuenta correcta de los cafés preparados y por lo tanto la cafetera requiere vaciar de nuevo el recipiente antes de tiempo.</p> <p>Para contar correctamente los cafés aconsejamos vaciar el recipiente (10) cada vez que se extrae aunque sea parcialmente para evitar que el aparato ponga a cero la cuenta con el recipiente sin vaciar; si fuese así después de preparar algunos cafés se correría el riesgo de bloquear el aparato.</p>		
<ul style="list-style-type: none"> Es imposible extraer el grupo erogador. 	<ul style="list-style-type: none"> El grupo erogador no se encuentra en la posición de extracción. 	<ul style="list-style-type: none"> Cerrar la portezuela de servicio (8) y encender la máquina. Después del normal ciclo de preparación, apagar la cafetera y extraer el grupo erogador.

PROBLEMAS CAUSAS SOLUCIONES

INSTRUCCIONES PARA EL USO **87**

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> • Las funciones del teclado de mando están inhabilitadas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Recipiente para posos de café lleno (10) lleno. El piloto 29 parpadea. • Recipiente para posos de café lleno (10) no presente o no perfectamente colocado. El piloto 29 está encendido. • La temperatura de la caldera es demasiado alta (el piloto 28 parpadea rápidamente). • La temperatura de la caldera es demasiado baja (el piloto 28 parpadea lentamente). • La cafetera se encuentra en la posición vapor (el piloto 35 está encendido). • El grupo erogador está obstruido (el piloto 26 parpadea). 	<ul style="list-style-type: none"> • Vaciar el contenedor (10) con la máquina encendida. • Colocar el recipiente (10). • Colocar un recipiente debajo del tubo de erogación (15) y dar vueltas al mando (18) haciendo salir el agua hasta que el piloto 28 deje de parpadear y permanezca encendido • Esperar unos instantes, el piloto 28 deja de parpadear y permanece encendido de forma permanente. • Si no se desea utilizar la función vapor pulsar el botón vapor 36 para regresar a la función café. • Limpiar manualmente el grupo erogador siguiendo las indicaciones del punto 9.4.
<ul style="list-style-type: none"> • Después del llenado depósito de agua la cafetera sigue indicando la falta de agua (el piloto 30 parpadea). 	<ul style="list-style-type: none"> • La cafetera necesita ser rearmada manualmente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pulsar el botón erogación café (38). Si después de algunos intentos la cafetera sigue indicando la falta de agua, hacer salir agua por el tubo erogador siguiendo las indicaciones del párrafo 7.
<ul style="list-style-type: none"> • Dando vueltas al mando (18) no sale agua. 	<ul style="list-style-type: none"> • El tubo vapor (15) está obstruido. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpiar el tubo vapor (15) y el emulsionador (16).

E

PROBLEMAS CAUSAS SOLUCIONES